

Octobre 2017

Exemplaire: 01-20

No.

186

CIRCULAIRE

+++  
132

Zine d'art postal, d'art posté et d'art en général...

La CIRCULAIRE132 est assemblée, imprimée et postée gratuitement aux participants dans l'esprit **FLUXUS**. Pas de copyright, pas d'ISBN, pas de dépôt légal. Reproduction permise en mentionnant la source:  
Les fausses-éditions du Rat-de-Marée

### LA CRÉATIVITÉ AU FÉMININ PLURIEL À VOIR AU THÉÂTRE STE-CATHERINE DE MONTRÉAL

Pour son quatrième et dernier lieu, l'exposition itinérante **É(E)S** investit les murs du charmant café-bar du Théâtre Ste-Catherine pour la période du 5 septembre au 5 novembre 2017. Voyez ou revisitez les œuvres de Amanda Di Genova, Céline Dastous, Laurianne Poirier – illustration & sérigraphie, Mc Baldassari Artwork, Dionoski, Lili Graffiti, Laurence Eulalie, Lydia Marier, Audrey Malo, Maylee Keo Illustration, Sonia Roy (So Meow), Maxilie Martel ainsi que les poèmes de Garance Philippe.

Invitée par le **Studio Béluga**, **É(E)S** est fière de prendre part à la programmation de la troisième édition du **Ladyfest Montréal 2017!**, une célébration bilingue de gens drôles née du désir de mettre de l'avant des femmes humoristes hilarantes et talentueuses.

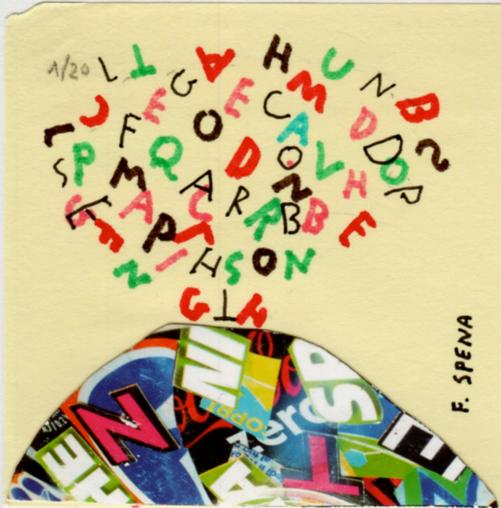
Plusieurs jeunes femmes s'affairent dans le milieu de l'imagerie à Montréal. Engagées et à l'imaginaire percutant, ces illustratrices oeuvrent dans le milieu du design, de la sérigraphie, de la bédé, et même du tatouage! Une douzaine d'entre elles se sont rassemblées et offrent le fruit de leur collaboration. Le mandat était de réagir à des textes poétiques originaux par une présentation graphique libre à elles. Chaque illustratrice a d'abord été appelée à imaginer un texte qui leur ayant été personnellement attribué. Elles présentent ensuite une seconde œuvre sur un texte commun mettant en contraste les diverses perspectives possibles à partir d'un même point de départ. Le projet **É(E)S** souhaite donc ouvrir le dialogue entre l'écriture et le dessin. L'exposition veut rendre hommage à la puissance de l'association créative au féminin ainsi qu'à la potentialité de l'hybridation des genres.

Lors de mon passage au Théâtre Ste-Catherine, certaines œuvres ont rapidement attiré mon attention et tout particulièrement celles de **Sonia Roy (So Meow)** et d'**Amélie Dionoski**. Après un détour d'une dizaine d'années en design web, **Sonia Roy** se consacre maintenant à sa passion le collage. Inspirée par le portrait, la photographie ancienne et la nature, elle utilise des photos d'archives pour raconter des histoires empreintes de poésie, d'où émane une ambiance à la fois rétro et intemporelle. **Dionoski** travaille à la frontière du banal et de l'insolite. Elle crée des objets décoratifs et utilitaires où la broderie reprend à son compte une imagerie à la fois souriante subversive. Du pop art à l'érotisme soft de la fin des années 70, son travail questionne le kitsch et le vintage, du sujet comme du médium, dans des œuvres résolument concrètes. Avec juste ce qu'il faut de nostalgie, d'humour et d'irrévérence, ses coussins pornos, ses cannes de soupe ou ses enveloppes en tissu nous renvoient à la matérialité du temps qui passe et à la nécessité d'en faire quelque chose. (RFC)



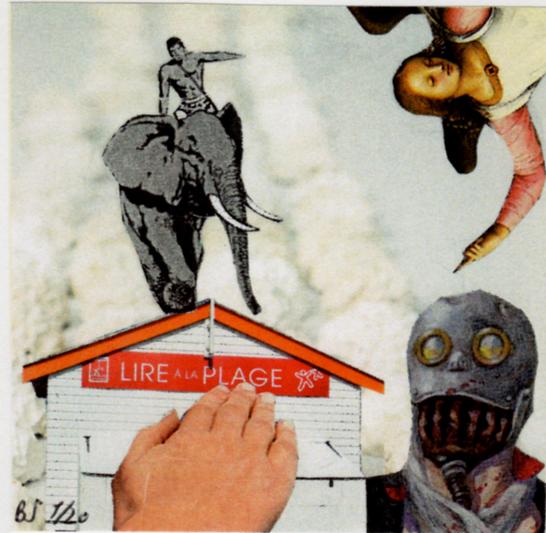
À gauche "L'Exploratrice" de Sonia Roy (So Meow), collage digital. À droite, œuvre brodée d'Amélie Dionoski. Ces œuvres sont présentées à l'entrée du Théâtre Ste-Catherine à Montréal dans le cadre du Ladyfest Montréal 2017!. (Photo RFC)



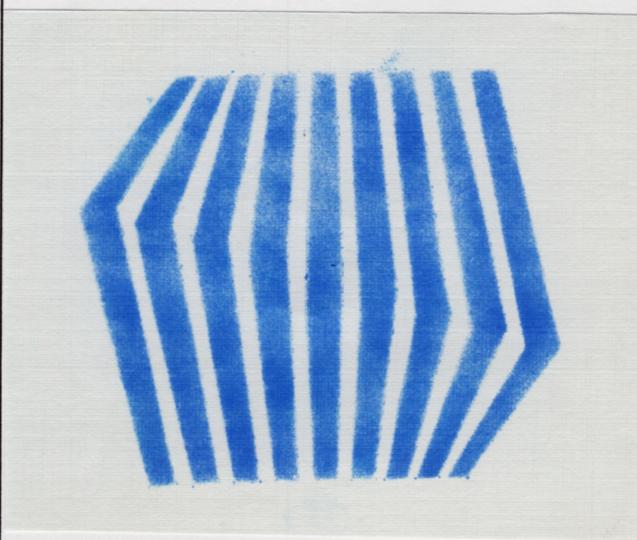


"Vulcano Di Parole"

Un 8cm x 8cm de Franco Spena, Viale Stefano Candura 2/G, 93100, Caltanissetta, ITALIE



Un 8cm x 8cm de Bruno Sourdin, 13 Village de la Houssée, Saint-Samson-de-Bonfossé, 50750, Bourgvallées, FRANCE



Un 8cm x 8cm de Antonio Gomez, Calle Las Huertas No. 16, 06800, Mérida, Badajoz, ESPAGNE



Un 8cm x 8cm de PC (tictac), PF 1140, 82301 Starnberg, ALLEMAGNE

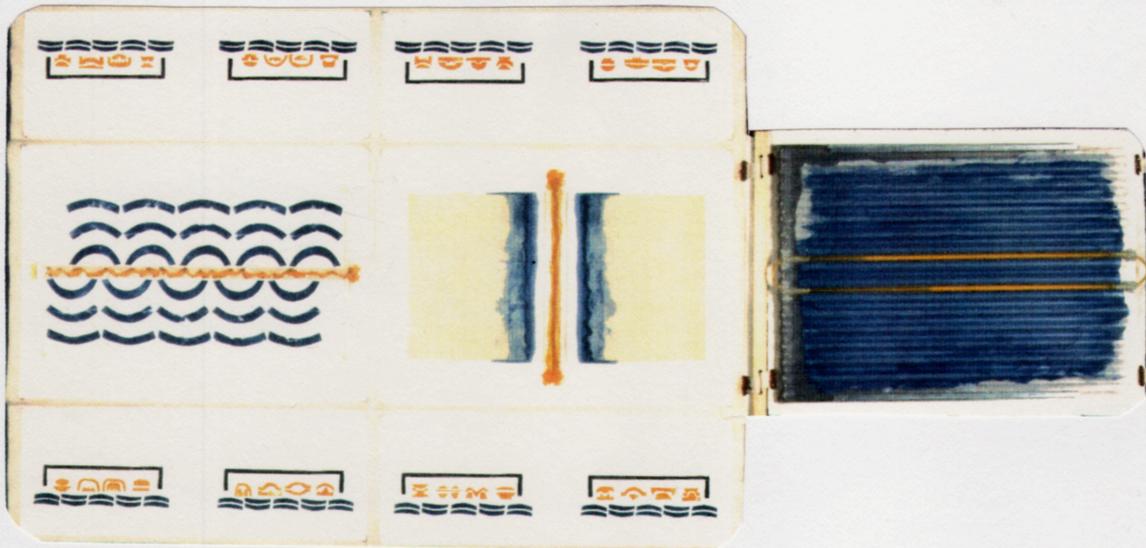


Un timbre d'artiste de Éric Bensidon, 14 rue Sauffroy, 75017 Paris, FRANCE



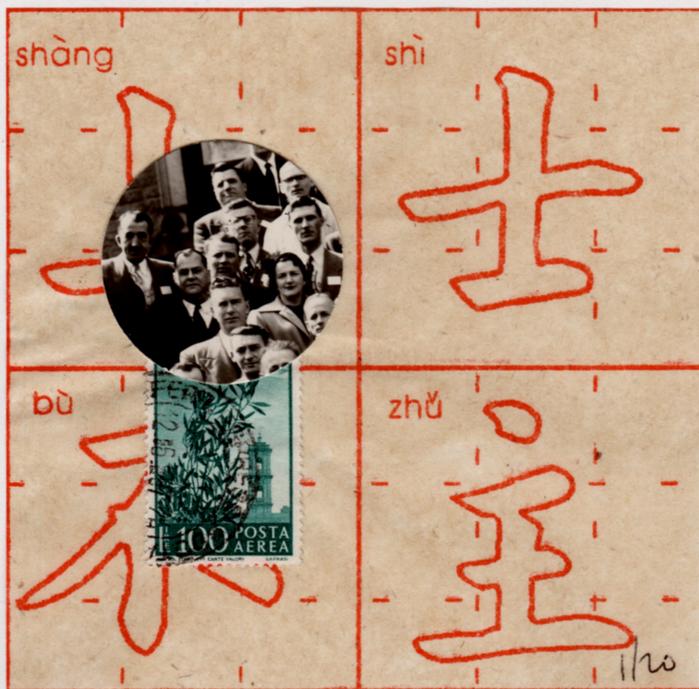
Une œuvre de Vittore Baroni, Via Cesare Battisti 339, 55049, Viareggio, ITALIE





**"Water/Sun Codex nr. 68"**

Une œuvre de: Piet Franzen/SIDAC, Leliestraat 94, 2313 BJ, Leiden, PAYS-BAS



**"Imperceptible Symbiose Analogique"**

Un collage de: RF Côté, C.P. 1, Sainte-Flavie (Québec), G0J 2L0, CANADA

Un timbre d'artiste de Miguel Jimenez/El Taller de Zenon, C/Santa Maria de Guia, 1-40C, 41008, Sevilla, ESPAGNE

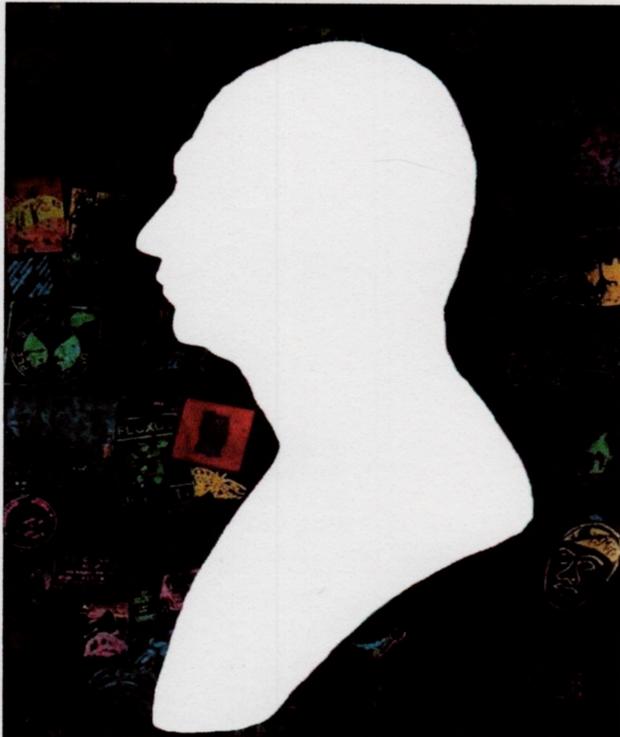


**"Threads of Peru"**

Un timbre d'artiste de Azzaro, P.O. Box 27 Whangaparaoa, 0943, NOUVELLE-ZÉLANDE



# PROJETS ET ANNONCES



## INVITATION: DEDICATED INTERNATIONAL PROJECT TO RYOSUKE COHEN

Special project "ADD and RETURN" devoted to the 70 Years of Ryosuke Cohen  
Deadline: 30 May 2018.

Please complete the above "Fractal Portrait" n° 1, n°2 or n°3 by adding what you want to enter to complete the work and send it by mail to:

**Giovanni Bonanno Bongiani**  
Art Museum Collection,  
Via S. Calenda 105 / D.  
84126 Salerno (ITALY)

The international collective exhibition will be held from 15 July to 1 December 2018.

To download images from website, follow this link  
<http://mailartprojects.blogspot.ca/>

Pour consulter tous les précédents numéros de CIRCULAIRE132 voir le blogalerie suivant:

To consult all CIRCULAIRE132 previous issues, go to the following blogallery:

<http://circulaire132.blogspot.com>



**Nouvelle adresse**  
**New address**



Colin Scholl - G-39728  
RJD-CF, C-11-211  
480 Alta Road  
San Diego, CA 92179-0001 USA

## Submissions To Angry Old Man (AOM)

Please submit to Angry Old Man. AOM accepts visual and concrete poetry, art, photography, collage, asemic writing, blackout poetry, conceptual writing, flarf, found poetry, spam lit, flash fiction, mail art, typewriter art, etc. Please submit up to five works. Work should be attached separately via email. AOM accepts jpegs for visual work (no greater than four megs), and .doc/.docx/.rtf for text-based work. AOM also accepts audio/ video/animation submissions.

Essays/non-fiction/journalism are (heartily) accepted (especially related to contemporary art/poetry). AOM indulges the non-mainstream. If you have something to say that bucks accepted (and acceptable) dogma (especially within so-called experimental circles), and is (probably) considered unpublishable by both mainstream and "experimental" outlets, please feel free to submit.

Experimental work only. Experimental=complete & absolute flights of fancy. Again, AOM indulges the self-indulgent, so go for it. Mags often say they want "experimental," but don't actually mean it. AOM wants your insane stuff, emphatically so!—the stuff that won't be published in "respectable" academic lit/poetry mags. The goal of AOM is not to promote a house style; this is probably a pipe-dream, but try we must! Nothing previously published. No simultaneous submissions. Copyright remains with the author/artist.

Angry Old Man publishes 3x year. There will be an electronic and print version published.

Please include a short bio with your submission. AOM will try to reply within a month. Submit all work electronically to:

[angryoldmanmagazine@gmail.com](mailto:angryoldmanmagazine@gmail.com)

AOM is now open for submissions. **The closing date for the second issue is December 31, 2017.**

<https://angryoldmanmagazine.com/>

## KURT Schwitters Mail Art Call

Für mein Projekt freue ich mich über Post die sich mit der Kunst von Kurt Schwitters auseinandersetzt. Interessant sind Materialien und Materialkombinationen sowie poetische, typografische und vertonte Ansätze. Bis zu einem DIN A4 Format und einer Länge von 10 min. (Ausnahmen bestätigen die Regeln). Alle Techniken sind willkommen. Geplant ist zudem eine Ausstellung und/oder eine Publikation (somit solltest du mit einer evtl. Veröffentlichung einverstanden sein). Für Fragen kannst du mich gerne kontaktieren: [info@astridjahns.de](mailto:info@astridjahns.de)

No fee, no return  
Deadline: 16.12.2017

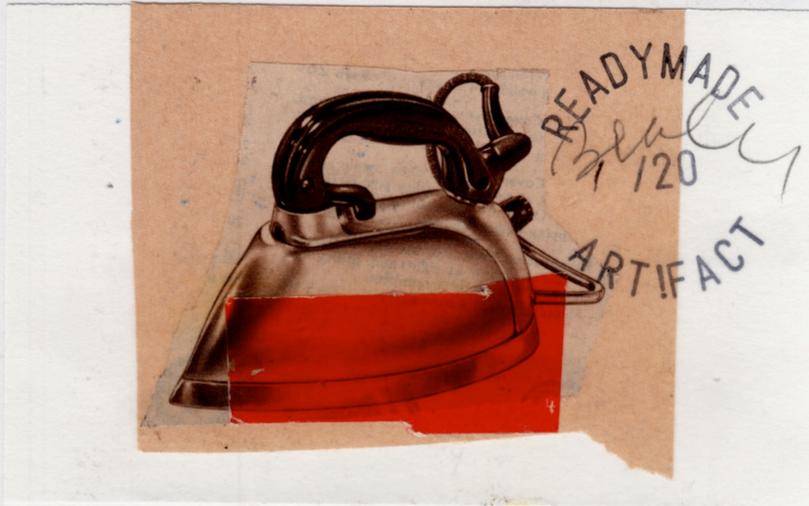
For my project I am looking forward to receive post that deals with the art of Kurt Schwitters. Interesting are materials and material combinations as well as poetic, typographic approaches or also anything that deals with sound/voice. Up to a DIN A4 format or a length of 10 min. (exception proves the rule!). All techniques are welcome. In addition, an exhibition and/or a publication is planned (thus you should agree to a possible publication). For any questions, please get in touch with me: [info@astridjahns.de](mailto:info@astridjahns.de)

Post on/to:  
Astrid Jahns  
Postfach 91 04 06  
30423 Hannover  
Germany



A J

[www.astridjahns.de](http://www.astridjahns.de)



Un collage de: Allan Bealy, 445 Third street, Brooklyn, NY 11215, USA



Un timbre d'artiste de Samuel Montalvetti, Av. Rivadavia 2109 1o 3, C1034ACA, C.A. Buenos Aires, ARGENTINE



Une œuvre de Giovanni & Renata StraDa Da, Via Odoacre 14, 48100, Ravenna, ITALIE

Un timbre d'artiste de Bruno Chiarlone, Via Mons. Bertolotti 58, 17014, Cairo Montenotte, ITALIE  
(incluant la vignette d'artiste à la page 8)



Une œuvre de Daniel de Culla, P Comuneros 7-1A, 09006, Burgos, ESPAGNE





Un 8cm x 8cm de: Tiziana Baracchi, Via Cavallotti 83-B, 30171, Venezia-Mestre, ITALIE



Un 8cm x 8cm de Christian Alle / Nada-Zéro, 9 rue du Pré de la Mer, 50460, Urville-Nacqueville, FRANCE



Un timbre d'artiste de Theo Nelson, 2677 Charlebois Dr. NW, Calgary (Alberta), T2L 0T5, CANADA

本這幾年來飽受泡沫經濟後座力之苦，業皆苦不堪言。在綠叢中一點紅，所謂平成青。Eisei Juni 不但一枝獨秀。少年指的是14歲的小少年。由於他們在泡沫經濟時一群，因此他們為泡沫少年（2）尤其是這。過母親庭訓下她們自幼便。識：不要一而喜歡。有品味，並本發展出。易便有傲人的。的品牌"Girl"裡充斥著色彩。俏皮可愛的各。從手機吊飾、小玩意，甚至。等，而店內更是。的少女們。就連。媽也坦承對這。周邊商品如介紹這類商品的時尚雜誌也。其中"Nicola"更被泡沫少女奉為聖經。



Un ATC de Louise Héroux, 33 Des Açores, Gatineau (Québec), J8X 3G5, CANADA

**NEW: Mailart-Project**  
**7x5cm COLLAGE**  
**send a collage: size only 7x5cm (no copy)**  
**to: HANS NESS AM BROCKENBERG #5 D-08340 SCHWARZENBERG GERMANY**

**AU JARDIN CATHERINE LABOURÉ**

Apparition de la Vierge  
 Des enfants athées et de toutes confessions  
 jouent dans sa lumière  
 qui se confond avec le jour  
 depuis presque deux siècles

Raccordée à son Everest  
 - une mûre au faite de la ronce -  
 l'alpiniste chevronnée  
 qu'est une araignée vert pâle  
 me regarde ramasser  
 une pêche chue dans l'herbe

Tirés de "Sous le Vol du Verdier"

Deux poèmes de Béatrice Gaudy (chez Fabrice Verjat), 81 Ter rue Vaneau, 75007, Paris, FRANCE

Octobre 2017

No 186

# CIRCULAIRE +++ 132

CIRCULAIRE 132  
C.P. 1, 210 route De La Mer  
Sainte-Flavie (Québec) G0J 2L0

B-2  
10/23



**NE PAS PLIER**

À / TO :  
REJEAN F COTE  
C-P 1  
SAINTE-FLAVIE (QUÉBEC)  
G0J 2L0

Participants:

Vittore Baroni, Via Cesare Battisti-339, 55049, Viareggio, ITALIE

Bruno Sourdin, 13 Village de la Houssée, Saint-Samson-de-Bonfossé, 50750, Bourgvallées, FRANCE

RF Côté, C.P. 1, Sainte-Flavie (Québec), G0J 2L0, CANADA

Éric Bensidon, 14 rue Sauffroy, 75017 Paris, FRANCE

Piet Franzen/SIDAC, Leliestraat 94, 2313 BJ, Leiden, PAYS-BAS

Franco Spina, Viale Stefano Candura 2/G, 93100, Caltanissetta, ITALIE

Azzaro, P.O. Box 27 Whangaparaoa, 0943, NOUVELLE-ZÉLANDE

Miguel Jimenez/El Taller de Zenon, C/Santa Maria de Guia, 1-4oC, 41008, Sevilla, ESPAGNE

Tiziana Baracchi, Via Cavallotti 83-B, 30171 Venezia-Mestre, ITALIE

Antonio Gomez, Calle Las Huertas No. 16, 06800, Mérida, Badajoz, ESPAGNE

Christian Alle / Nada-Zéro, 9 rue du Pré de la Mer, 50460, Urville-Nacqueville, FRANCE

Allan Bealy, 445 Third street, Brooklyn, NY, 11215, USA

Samuel Montalvetti, Av. Rivadavia 2109 1o 3, C1034ACA, C.A. Buenos Aires, ARGENTINE

Giovanni & Renata StraDa Da, Via Odoacre 14, 48100, Ravenna, ITALIE

Bruno Chiarlone, Via Mons. Bertolotti 58, 17014, Cairo Montenotte, ITALIE

Daniel de Culla, P. Comuneros 7-1A, 09006, Burgos, ESPAGNE

Theo Nelson, 2677 Charlebois Dr. NW, Calgary (Alberta), T2L 0T5, CANADA

Béatrice Gaudy (chez Fabrice Verjat), 81 Ter rue Vaneau, 75007 Paris, FRANCE

PC (tictac), PF 1140, 82301, Starnberg, ALLEMAGNE

Louise Héroux, 33 Des Açores, Gatineau (Québec), J8X 3G5, CANADA

